



CONVEGNO INTERNAZIONALE

# Boccaccio veneto

700 ANNI DI INCROCI MEDITERRANEI  
A VENEZIA

VENEZIA 20 / 22 GIUGNO 2013  
WAKE FOREST UNIVERSITY  
CASA ARTOM

# 20.6

WAKE FOREST UNIVERSITY  
CASA ARTOM

ore 9

Saluti

LAURA GRAZIANO, Wake Forest University - Casa Artom  
GIORGIO Busetto, Fondazione Ugo e Olga Levi  
STEFANO ZAMPONI, Università di Firenze - Ente Nazionale Giovanni Boccaccio  
ROBERTA MOROSINI, Wake Forest University

ore 9.30-10.45

I Sessione

Venezia: i libri e le immagini

Presiede FURIO BRUGNOLO, Università di Padova

MARCO VEGLIA, Università di Bologna  
Venezia e i Veneziani nel *Decameron*

MARIA AGNESE CHIARI MORETTO WIEL, Wake Forest University - Casa Artom  
Arte, religione, potere: considerazioni sull'arte veneziana all'epoca del Boccaccio

STEVEN GROSSVOGEL, University of Georgia  
Parodic Elements in Boccaccio's Venetian Novella: *Decameron IV, 2*

ore 10.45-11 Coffee break

ore 11-12.30

II Sessione

Raccontare e viaggiare il mediterraneo

Presiede DARIA PEROCCO, Università Ca' Foscari, Venezia

SHARON KINOSHITA, University of California  
Sailing the Corrupting Sea: *Decameron V, 7* and the Fourteenth-Century Mediterranean

ILARIA TUFANO, Università di Foggia  
Narrativa e epica greca nella produzione di Boccaccio

TIMOTHY KIRCHER, Guilford College  
Crossing Seas and Passing Meanings in *Decameron 1*

GIOVANNA SCIANATICO, Università del Salento  
L'eco del *Decameron* nei diari di viaggi a Gerusalemme tra il XV e il XVI secolo

ore 12.30-14 pausa pranzo

ore 14-15.45

III Sessione

Petrarca e Boccaccio a Venezia

Presiede STEFANO ZAMPONI, Ente Nazionale Giovanni Boccaccio

MARTIN EISNER, Duke University  
Boccaccio's Visits with Petrarca in the Veneto

SUSANNA BARSELLA, Fordham University  
Dal *Bucolicum* al *Buccolicum*: spazi pastorali tra storia e poesia in Petrarca e Boccaccio

ELSA FILOSA, Vanderbilt University  
L'oro di Medusa sulla Riva degli Schiavoni: una possibile ispirazione per R.V.F. 197

ore 15.45-16 coffee break

ore 16-17.30

IV Sessione

Viaggio dei testi

Presiede ALDO MARIA COSTANTINI, Università Ca' Foscari, Venezia

BEATRICE BARBIELLINI AMIDEI, Università di Milano  
Boccaccio, la cortesia e la 'tradizione veneziana' delle rime dello Stilnovo

SEBASTIANO VALERIO, Università di Foggia  
La tradizione del genere della 'novella' e la Riforma: il caso della biblioteca di Giovanni Bernardino Bonifacio in viaggio da Brindisi a Venezia e Danzica

LESLIE MORGAN, Loyola College, Maryland  
*Genealogia gestae*: Boccaccio and the Franco-Italian Tradition of the *Chanson de geste*

ROBERTA MOROSINI, Wake Forest University  
Maometto e Venere alla Mecca: il viaggio nel Mediterraneo dei *Dialogi contra Iudaeos* di Pietro Alfonsi dalle *Gesta Machumeti* di Paolino Veneto al *De Mahumeth* di Boccaccio

# 21.6

MATTINA  
FONDAZIONE QUERINI STAMPALIA

ore 9-10.15

V Sessione

Scritture e riscritture

Presiede FRANCESCO ZAMBON, Università di Trento

LUCIA FINOTTO, Kalamazoo College  
The Jewish Culture in Venice in Boccaccio's Times. Texts, Translators and 'Intellectual Networks' Between Naples and Venice

PAULA CLARKE, McGill University  
Traduttori e imitatori del *De mulieribus claris*

MICHAEL PAPIO, University of Massachusetts, Amherst - American Boccaccio Association  
Boccaccio e i preumanisti padovani

ore 10.15-10.30 coffee break

ore 10.30-12.15

VI Sessione

Christine de Pizan e Chaucer

Presiede GILBERTO PIZZAMIGLIO, Università Ca' Foscari, Venezia

GALE SIGAL, Wake Forest University  
Individualizing Love in Boccaccio's and Chaucer's version of *Troilus*

PATRIZIA CARAFFI, Università di Bologna  
Christine de Pizan, lettrice veneziana del Boccaccio

GIOVANNA ANGELI, Università di Firenze  
La Griselda di Christine de Pizan

KEVIN BROWNLEE, University of Pennsylvania  
Boccaccio Transformed: Gendered Authorship in the *De mulieribus claris* and the *Cité des Dames*

ore 12.30-14 pausa pranzo

POMERIGGIO  
FONDAZIONE UGO E OLGA LEVI

ore 15-16.30

VII Sessione

Boccaccio in scena: musica e teatro

Presiede RINO CAPUTO, Centro Studi sull'Ars Nova Italiana del Trecento

ANNA VALENTINI, Università di Padova  
L'organologia del *Decameron* e le fonti figurative venete: proposte di relazione e interpretazione

STEFANO CAMPAGNOLO, Biblioteca Statale di Cremona  
Quale Boccaccio? Le fonti del Boccaccio in musica: letture e interpretazioni dei madrigalisti

LUCIANO ROSSI, Università "Tor Vergata", Roma  
Osservazioni musicologiche sulla mitologia descritta da Giovanni Boccaccio

JANET LEVARIE SMARR, University of California, San Diego  
Dramatizing Griselda: Zeno and Goldoni

ore 16.30-16.45 coffee break

ore 16.45-17.30

VIII Sessione

Immagine di viaggio

Presiede FRANCESCO FURLAN, CNRS, Institut Universitaire de France, Parigi

LUCIANO FORMISANO, Università di Bologna  
Boccaccio e la (ri) scoperta delle Canarie

EDOARDO GIUFFRIDA, Archivio di Stato di Venezia  
Geografia, cartografia e saperi marinareschi nel XIV - XV secolo a Venezia

ORE 21  
CASA ARTOM

CONCERTO  
LA REVERDIE

CACCE, BALLATE,  
MADRIGALI E MOTTETTI  
AL TEMPO DI  
GIOVANNI BOCCACCIO

# 22.6

WAKE FOREST UNIVERSITY  
CASA ARTOM

ore 9-10.30

IX Sessione

**Boccaccio visualizzato**

Presiede CARLO DONÀ, Università di Messina

MARCELLO CICCUTO, Università di Pisa  
**Tra storia e mito. La storia che volge al mito:  
l'enciclopedia figurata di Paolino Veneto  
nel percorso culturale di Boccaccio**

PASQUALE SABBATINO, Università "Federico II"  
di Napoli

**Amori e pudori degli Dei. La prima traduzione  
veneziana delle *Genaologiae* e la 'poesia-pittura  
di Tiziano'**

CARMEN DONIA, Università di Padova  
**Boccaccio e Betussi: l'ecfrasi e l'artificio  
delle immagini**

SUSY MARCON, Biblioteca Marciana di Venezia  
**Boccaccio visualizzato veneto**

ore 10.30-10.45 coffee break

ore 10.45

Keynote address

WAYNE STOREY, Indiana University  
**Il *Decameron* e l'eredità veneta dell'autenticità  
dal 1471 al 1729**

ore 15

**Visita guidata al Battistero  
in Basilica di San Marco**

MARIA AGNESE CHIARI MORETTO WIEL

---

ORE 21

FONDAZIONE QUERINI STAMPALIA

**Graziose donne, furbeschi amori  
e meraviglie**

**Novelle dal Decamerone di Giovanni Boccaccio**  
lettura di MARGHERITA STEVANATO  
ambientazione sonora di CLAUDIO AMBROSINI

ingresso libero fino ad esaurimento posti

---

info

**Wake Forest University Venice Campus**

Dorsoduro 699/700  
t. 041-5222709

**Fondazione Ugo e Olga Levi onlus**

San Marco 2893  
t. 041-786777

**Fondazione Querini Stampalia onlus**

S. Maria Formosa, Castello 5252  
t. 041-2711411

---

in collaborazione con



Fondazione  
Querini Stampalia  
Onlus



Fondazione  
Ugo e Olga Levi  
onlus

CENTRO STUDI



Mediterranean Seminar



SETTIMO CENTENARIO  
DEL CASALE DI  
GIOVANNI BOCCACCIO  
WWW.BOCCACCIO2015.IT



Ente  
Nazionale  
Governi  
Boccaccio



Honorary Consulate of Italy  
Charlotte, North Carolina



American  
BOCCACCIO  
Association



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA  
DIPARTIMENTO DI FILOSOFIA CLASSICA E ITALIANISTICA



WAKE FOREST  
UNIVERSITY

The Humanities Institute